





|  |
| --- |
| **TABLE BLENDER****ATB-900** |
| **(EN) user manual** **(PL) instrukcja obsługi****(HU) használati kézikönyv**  | **(RO) Instrucţiuni de utilizare** **(GR) οδηγίες χρήσεως****(CZ) Příručka uživatele****(SK) Príručka použivatel´a** |

|  |
| --- |
| **ENGLISH** |

**IMPORTANT SAFEGUARDS**

When using this electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.

2. Before using check that the voltage indicated on the product corresponds with the voltage of your electrical outlet.

3. Do not let cord hang on hot surface or over edge of table or counter.

4. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunction or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.

5. If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

6. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.

7. Avoid contacting the moving parts.

8. Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A scraper may be used but must be used only when the blender is not running.

9. The use of attachments not recommended or sold by manufacturer may cause fire, electric shock or injury.

10. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. To disconnect, turn any control to “off”, then remove plug from wall outlet by grasping the plug, not the cord.

11. To reduce the risk of injury, never place blade assembly on motor unit without the jar properly attached.

12. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.

13. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

14. Do not leave the machine on unattended.

15. When removing the blender from the motor unit, wait until the blades have completely stopped.

16. Always operate blender with cover in place.

17. Always use the appliance on a secure, dry level surface.

18. Never place this appliance on or near a hot gas or an electric burner or where it could touch a heated appliance.

19. Do not use outdoors.

***20. Do not use appliance for other than its intended use.***

***21. Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.***

***22. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.***

***23. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.***

**HOUSEHOLD USE ONLY**

**KNOW YOUR BLEANDER**

****

Fig.1

Blade Base

Main unit

 jar

**Fig 1**

**SPEED KNOB**

 

**Fig 2**

**HOW TO USE**

**Before initial use**

1. Before first use, unpack the appliance and place all parts on a horizontal surface.

2. The jar assembly (including the measure cup, lid, seal ring 1, jar unit, seal ring 2, blade assembly) has already been assembled into the motor unit. Disassemble to wash all detachable parts except the motor unit. Refer to the latter chapter CARE AND CLEANING.

3. Once all pieces have been cleaned and dry thoroughly, reassemble.

1. Invert the jar unit onto a level surface, holding the jar handle, put the seal ring 2 and blade assembly onto the blade base bottom and secure the blade assembly by turning it anti-clockwise until tight (See Fig.3）
2. Reposition the jar assembly with its opening upwards. Wrap the seal ring 1 around the lid bottom and put the lid onto the jar assembly. Place the measure cup exactly into the lid by fitting the small projection on the both sides of the cup into the slots of the lid and turning the jar cover clockwise until tight. （See Fig.4）
3. Finally, place the assembled jar onto the motor unit by aligning the strip on the assembled jar bottom. (See Fig.5）

**CAUSION: Jar and jar base is now secure. Do not try to twist the jar and jar base onto motor unit**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| **Fig 3** | **Fig 4** | **Fig 5** |

**How to use**

1. Peeled or cored the fruit or vegetables and then cut it into small dices.
2. Place the food to be blended into the jar See Fig.6. Usually, certain amount of purified water has to be added to facilitate the smooth running of appliance. The proportion of the food and water is 2:3. The amount of mixture should not exceed the max level as indicated on the jar.

 RECIPE

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| FOOD TYPE | SPEC | WEIGHT | SPEED |
| Carrot (apple, pear etc. ) | Cut into 15mm\*15mm\*15mmm | Carrot: 700gWater: 1050g | High speed |
| Ice crush  | 15mm\*15mm\*15mmm | 10PCS | P |

**Note: never use boiling liquids or run the appliance empty.**

1. Put the lid on the jar. Be sure the measuring cup is in place.
2. Plug the power cord into a standard wall outlet.
3. Turn the speed knob to the appropriate speed setting for your task.
4. For quick or delicate blending tasks, turn the speed knob to P position and hold for a few seconds and then release, the knob will reset to O position automatically. Operate several times until the consistence you want is obtained
5. If you want to add ingredients while the blender is working, remove the measuring cup and place through the lid opening. （See Fig.7）
6. When crushing ice or hard food, keep one hand firmly on the lid.
7. When the consistence you desire is obtained, turn the knob to O position.

**Note:**

**1) For each use, the consecutive operation time should be less than 3 minutes. at least 10 minutes rest time must be maintained between two continuous cycles, let the unit cool to room temperature before performing next operation cycle.**

**2) If you want to stop the machine during operation, turn the knob to O position anytime.**

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| **Fig 6** | **Fig 7** |

**Important operating tips**

·For best circulation of food that are to be blended with some liquid, pour the liquid into the jar first, then add solids.

·Some of the tasks that cannot be performed efficiently with a blender are: beating egg whites, whipping cream, mashing potatoes, grinding meat, mixing dough, extracting juice from fruit and vegetable

·The following items should never be placed in the unit as they may cause damage: bones, large pieces of solid, frozen food, or tough foods such as turnips.

·To crush ice, add up to 6 ice cubes. If more ice is needed, remove the cup and add cubes one by one through the lid opening.

**3) Do not run the appliance for more than 3 minutes per time, and only wait until the unit is cooled to room temperature before performing next operation cycles.**

**CARE AND CLEANING**

**This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.**

1. Before cleaning, unplug the blender.
2. Always wash immediately after use for easier cleaning. Don’t let food dry on the jar assembly as this will make cleaning difficult.
3. Pour a little warm soapy water into the jar and turn the knob to P position for a few seconds. And then empty the jar.
4. Dismantle all detachable parts. Lift the jar assembly off the motor unit,To detach the blade assembly by turning it clockwise from the jar base bottom , and remove the seal ring 2 and blade assembly (see fig.8). In addition, detach the jar cover seal ring 1 from the jar cover

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Fig 8 |

1. Rinse the measure cup, lid, seal ring 1, jar unit, seal ring 2 and blade assembly by hands or in a dishwasher and then dry. They are dishwasher safe components, but the temperature setting shall not exceed 65℃.
2. Brush the blade clean using warm soapy water, then rinse thoroughly under the tap.Don’t touch the sharp blades, handle carefully. **Don’t immerse the blade assembly in water.** Leave to dry upside down away from children.
3. Wipe the motor unit with a damp cloth and dry thoroughly. Remove the stubborn spots by rubbing with non-abrasive cleaner. If liquids spill into the motor unit; first unplug the unit, then wipe with a damp cloth and dry thoroughly.

**CAUSION**

1. **Do not immerse the motor unit in liquid to prevent the risk of electric shock.**
2. **Do not use rough scouring pads or cleansers on parts or finish.**

|  |
| --- |
| Correct Disposal of this product |
|  | To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin. |

|  |  |
| --- | --- |
| Technical specifications:220-240V~, 50/60Hz or 50-60Hz, 1000W | Device is compliant with EU directives:* Low voltage directive (LVD)
* Electromagnetic compatibility (EMC)
* Device marked CE mark on rating label
 |

**ROM**

|  |
| --- |
| **ROMANA** |

**A**

Cutia produsului contine:

* Produsul;
* Manual de utilizare;
* Certificat de garantie

Înainte de utilizare, cititi acest manual cu atentie si pastrati-l pentru a-l consulta ulterior.

**MASURI DE PRECAUTIE IMPORTANTE**

Înainte de a utiliza aparate electrocasnice electrice, respectati întotdeauna urmatoarele masuri de precautie de baza:

1. Citiţi toate instrucţiunile şi păstraţi-le pentru referinţe viitoare.
2. Înainte de a utiliza aparatul, verificaţi dacă tensiunea din reţea corespunde cu cea indicată pe plăcuţa aparatului.
3. Nu utilizaţi aparatul dacă are cablul sau ştecherul avariat sau dacă acesta prezintă defecţiuni sau este scăpat ori avariat în vreun fel. Contactaţi un tehnician calificat pentru verificare, reparaţie sau reglare electrică sau mecanică.
4. Nu lăsaţi cablul să atârne de colţul mesei sau a dulapului.
5. Pentru a vă proteja împotriva riscului de electrocutare nu introduceţi ansamblul motor în apă sau alt lichid. Pentru a deconecta aparatul, opriţi orice buton şi scoateţi ştecherul din priză prinzând de ştecher şi nu de cablu.
6. Nu lăsaţi aparatul nesupravegheat atunci când este utilizat de sau în apropierea copii(lor).
7. Pentru a reduce riscul de rănire sau de avariere a blenderului nu introduceţi mâinile sau ustensile în discurile sau cuţitele aparatului atunci când acestea procesează alimentele. Se poate utiliza o racletă sau o spatulă dar numai atunci când blenderul nu se află în funcţiune.
8. Evitaţi contactul cu componentele aflate în funcţiune.
9. Niciodată nu introduceţi alimentele cu mâna. Utilizaţi accesoriul de presare.
10. Înainte de a îndepărta capacul aparatului, opriţi unitatea şi aşteptaţi până când cuţitele nu se mai învârt.
11. Nu introduceți degetele pentru a curăţa alimentele de pe discul de evacuare a resturilor în timp ce aparatul se află în funcţiune. Vă puteţi tăia.
12. Înainte de a utiliza aparatul asiguraţi-vă că capacul este bine fixat.
13. Opriţi aparatul de fiecare dată după ce utilizaţi aparatul. Asiguraţi-vă că motorul este oprit înainte de a începe demontarea.
14. Nu introduceţi degetele sau alte obiecte în orificiul de alimentare dacă aparatul se află în funcţiune. Dacă alimentele se blochează în orificiu, utilizaţi accesoriul de presare sau o altă bucată de fruct sau legumă pentru a o împinge în jos.
15. Nu încercaţi să stricaţi mecanismul de blocare a capacului.
16. Aveţi grijă atunci când utilizaţi cuţitele şi discurile din metal deoarece acestea sunt extrem de ascuţite. Atunci când utilizaţi sau curăţaţi cuţitele prindeţi întotdeauna de ansamblul cuţitului şi nu de marginea cuţitului.
17. Pentru a nu vă răni nu introduceţi niciodată cuţitul de lucru în aparat fără ca vasul de lucru să nu fie blocat corespunzător.
18. Nu lăsaţi aparatul nesupravegheat atunci când acesta se află în funcţiune.
19. Dacă aparatul cade sau în mod accidental se introduce în apă, scoateţi-l imediat din priză. Nu băgaţi mâna în apă. Nu utilizaţi acest aparat în cazul în care a căzut sau a fost introdus accidental în apă.
20. Nu utilizaţi aparatul într-o poziţie instabilă pentru a nu vă răni sau produce daune altor bunuri.
21. Nu utilizaţi aparatul în alte scopuri decât cel pentru care a fost destinat.
22. Utilizarea accesoriilor care nu sunt recomandate sau vândute de producător pot produce incendiu, electrocutare sau răniri.
23. Opriţi aparatul şi scoateţi-l din priză înainte de a schimba accesoriile sau în cazul în care vă apropiaţi de componente care se mişcă în timpul utilizării.
24. Întotdeauna deconectaţi aparatul de la sursa de alimentare dacă îl lăsaţi nesupravegheat sau înainte de montarea, demontarea sau curăţarea acestuia.
25. Nu utilizaţi aparatul în mediul extern.
26. Scoateţi aparatul din priză atunci când nu îl utilizaţi, înainte de a monta sau demonta componentele şi înainte de curăţare.
27. În cazul în care cablul de alimentare este avariat, acesta trebuie înlocuit de producător, agentul de service sau de persoane calificate pentru a evita orice pericol.
28. Atenţie! Nu introduceţi aparatul în apă, scoateţi din priză înainte de montarea sau demontarea componentelor.

ATENŢIE: NU DESCHIDEŢI CAPACUL PÂNĂ CÂND CUŢITELE NU S-AU OPRIT.

1. Acest aparat nu trebuie utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacitati fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu dispun de suficienta experienta sau cunostinte, cu exceptia cazului în care sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatelor de catre o persoana responsabila cu siguranta acestora.
2. Pastrati aceste instructiuni.

**ACEST PRODUS ESTE DESTINAT NUMAI PENTRU UZ CASNIC SI NU SE VA FOLOSI IN SCOP INDUSTRIAL.**

**DESCRIEREA BLENDERULUI (FIG 1)**

****

**DESCRIERE BUTON SELECTIE**



**Fig 2**

**ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE**

* + - 1. Înainte de a utiliza aparatul pentru prima oară, despachetaţi cu grijă blenderul împreună cu accesoriile acestuia şi îndepărtaţi orice ambalaj sau etichetă.
			2. Curăţaţi toate componentele cu excepţia ansamblului motor respectând instrucţiunile de CURĂŢARE ŞI ÎNTREŢINERE. Manevraţi ansamblul cuţitului circular cu mare grijă deoarece acestea sunt ascuţite. Puteti spala cu apa vasul, capacul vasului si unitatea de masurare, aceste elemente putand fi spalate si cu ajutorul masinii de spalat vase.
			3. Dupa curatare / spalare / uscare puteti incepe montajul componentelor aparatului.

**ASAMBLAREA CORECTA A BLENDERULUI**

1. Întoarceți vasul si asezati-l pe o suprafață plană, ținând de mânerul vasului, puneți inelul de etanșare 2 și ansamblul lamei pe partea inferioară a bazei lamei și fixați ansamblul lamei rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic până strângeti indeajuns (vezi Fig.3).
2. Repoziționați vasul cu deschiderea în sus. Înfășurați inelul de etanșare 1 în jurul fundului capacului și puneți capacul pe ansamblul vasului. Așezați paharul de măsurare exact în capac, fixând proeminența mică de pe ambele părți ale paharului în fantele capacului și rotind capacul borcanului în sensul acelor de ceasornic până la fixarea corespunzatoare. (Vezi Fig.4)
3. În cele din urmă, așezați vasul asamblat pe unitatea motorului, aliniind banda de pe partea inferioara a vasului cu semnul de pe baza aparatului. (Vezi Fig.5)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| **Fig 3** | **Fig 4** | **Fig 5** |

Note: Inainte de a monta vasul blenderului asigurati-va ca produsul este deconectat de la reteaua de energie electrica.

Asigurati-va ca in urma rotirii pozitia vasului este in cea de inchidere si ca toate accesoriile sint amplasate corespunzator.

Baza vasului și vasul sunt acum montate correct si sigur. Nu încercați să răsuciți vasul și baza vasului pe unitatea motorului

**UTILIZAREA BLENDERULUI**

1. Inainte de a asambla componentele blenderului asigurati-va ca butonul de selectare a vitezei se afla in pozitia OFF – O.
2. Curatati fructele de coaja sau taiati fructele / legumele in bucati mici si apoi introduceti-le in vasul blenderului (vezi recomandari fig.6). De obicei se adauga o anumita cantitate de apa astfel incat sa fie facilitate o buna functionare a aparatului. Proportia de alimente si apa este de 2:3. Cantitatea de legume / fructe nu trebuie sa depaseasca nivelul maxim indicat pe vas.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Tip aliment | Dimensiuni alimente / cuburi gheata | Greutate / Numar | Viteza |
| Morcov / mar / para / etc | 15mm\*15mm\*15mmm | Morcov: 700gApa: 1050g | Nivel ridicat |
| Cuburi gheata  | 15mm\*15mm\*15mmm | 10 bucati  | P |

Nota: *Nu introduceti in vas lichide fierbinti si nu utilizati aparatul daca nu ati introdus alimente.*

1. Așezați vasul blenderului in conformitate cu indicatiile din capitolul anterior, asezati capacul correct si asigurati-va ca ati montat si capacul masurare.
2. Conectati blenderul la reteaua electrica prin introducerea stecherului in priza.
3. Rotiti selectorul de viteza la setarea dorita functie de tipul / cantitatea de alimente introduse in vasul blenderului.
4. Pentru rezultate rapide si de buna calitate rotiti butonul in pozitia P si tineti-l pentru cateva secunde apoi eliberati butonul (butonul se va reseta si va reveni pe pozitia 0 in mod automat). Repetati pasii pana cand ajungeti la consistenta Dorita.
5. Daca doriti sa adaugati alimente in timp ce blenderul functioneaza inlaturati capacul masurare si introduceti-le prin orificiul creat (vedeti informatiile din fig 7)
6. Daca doriti sa spargeti gheata tineti o mana pe aparat in timpul functionarii pentru o echilibrare corecta.
7. Rotiti butonul de selectie a vitezi in pozitia OFF – 0 dupa ce alimentele au fost amestecate si au capatat consistenta dorita. Indepartati cu atentie vasul de pe baza si turnati alimentele pasate.

NOTE: 1) Timpul maxim de funcționare per utilizare este de maxim 3 minute. Aparatul poate fi folosit pentru serii consecutive de 3 min doar daca intre fiecare serie se aloca zece minute de pauza.

2)Daca doriti sa opriti aparatul in timpul utilizarii rotiti butonul si aduceti-l in pozitia 0.

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| Fig 6 | Fig 7 |

**Sfaturi pentru o utilizare corecta**

* Pentru rezultate cat mai bune adaugati in vas in prima etapa lichidul si apoi adaugati alimentele solide.
* Blenderul nu este recomandat pentru: baterea albusurilor, frisca, piureul de cartofi, tocat carnea, amestecarea aluatului, extragerea sucului din fructe si legume.
* Nu introduceti in vasul blenderului deoarece poate deteriora aparatul: oase / alimente de dimensiuni mari / alimente inghetate / legume tari cum ar fi spre exemplu napii.
* Pentru spargerea ghetii introduceti in prima etapa maxim 6 cuburi de gheata in vas si dupa spargerea acestora puteti adauga cuburi unul cate unul.

Nota: Timpul maxim de funcționare per utilizare este de maxim 3 minute. Aparatul poate fi folosit pentru serii consecutive de 3 min doar daca intre fiecare serie se aloca zece minute de pauza.

**CURATAREA SI ÎNTRETINEREA**

Aparatul nu contine componente ce pot fi reparate de catre utilizator. In cazul in care aparatul nu functioneaza contactati service-ul autorizat.

Scoateti întotdeauna aparatul din priza înainte de curatare. Pentru protejare împotriva electrocutarii, nu introduceti cablul, stecherul sau aparatul în apa sau lichid. Dupa fiecare utilizare, asigurati-va ca stecherul este scos mai întai din priza de perete.

Curatati toate piesele detasabile dupa fiecare utilizare folosind apa calda cu detergent de vase. Vasul / capacul pot fi curatate în masina de spalat vase. Curatati aceste componente imediat dupa utilizare.

Introduceti in vas un pic de apa calduta cu detergent si rotiti butonul in pozitia P pentru cateva secunde. Scoateti vasul si curatati interiorul.

Demontați toate piesele detașabile. Ridicați ansamblul vasului de pe unitatea motorului, iar pentru a detașa ansamblul lamei rotindu-l în sensul acelor de ceasornic de la baza vasului și scoateți inelul de etanșare 2 și ansamblul lamei (vezi fig.8). În plus, detașați inelul de etanșare al capacului vasului.

Clătiți paharul de măsurare, capacul, inelul de etanșare 1, vasul , inelul de etanșare 2 și ansamblul lamei și apoi uscați. Sunt componente care pot fi spălate în mașina de spălat vase, dar setarea temperaturii nu trebuie să depășească 65℃.

Curatati lama cu apă caldă și săpun, apoi clătiți bine sub robinet. Nu atingeți lamele ascuțite, manipulați cu grijă. Nu scufundați ansamblul lamei în apă. Lăsați să se usuce cu capul în jos.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Fig 8 |

Ștergeți unitatea motorului cu o cârpă umedă și uscați-l bine. Îndepărtați petele încăpățânate prin frecare cu un detergent neabraziv. Dacă lichidele se varsă în unitatea motorului; mai întâi deconectați unitatea, apoi ștergeți cu o cârpă umedă și uscați bine.

***ATENȚIE***

Nu scufundați unitatea motorului în lichid pentru a preveni riscul de electrocutare.

Stergeti suprafata exterioara a aparatului cu o laveta moale, umeda pentru a elimina petele. Nu utilizati substante abrasive pentru curatare.

Atentie la cutite, acestea sint foarte ascutite si pot provoca leziuni serioase.

Puneti toate piesele la loc si pastrati pentru urmatoarea utilizare.

**ELIMINAREA DESEURILOR ÎN MOD RESPONSABIL FATA DE MEDIU**

Puteti ajuta la protejarea mediului înconjurator!

Respectati reglementarile locale: predati echipamentele electrice nefunctionale la cel mai apropiat centru de colectare a echipamentelor electrice uzate.

Specificatii tehnice

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Conform standardelor CE** Etapele de dezvoltare, productie si vanzare ale acestui produs sunt conforme cu regulile de siguranta incluse in reglementarile Comunitatii Europene. |

**FISA PRODUSULUI**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Marca comerciala a producatorului:
 | AKAI |
| 1. Modelul de fabricatie:
 | ATB-900 |
| 1. Tipul aparatului
 | BLENDER |
| 1. Putere nominala:
 | 1.000W |
| 1. Capacitate vas sticla transparent
 | 1,75 litri |
| 1. Material lame cutit
 | INOX |
| 1. Picioruse antiderapante
 | DA |
| 1. Sursa alimentare (voltaj / frecventa)
 | 220-240 V/ 50-60Hz |
| 1. Tara de fabricatie
 | PRC |

1. Pentru îmbunătătirea calitătii produsului, specificatiile tehnice se pot modifica fără notificări.
2. Imaginile din acest manual sunt schematice si pot să difere fată de produs.
3. Valorile prezentate pe eticheta produsului sau în documentele însotitoare ale produsului sunt obtinute în laborator pe baza standardelor corespunzătoare.







|  |
| --- |
| **TABLE BLENDER****ATB-900** |
| **(EN) user manual** **(PL) instrukcja obsługi****(HU) használati kézikönyv**  | **(RO) Instrucţiuni de utilizare** **(GR) οδηγίες χρήσεως****(CZ) Příručka uživatele****(SK) Príručka použivatel´a** |

|  |
| --- |
| **ΕΛΛΗΝΙΚΑ** |

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ**

Πριν χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική συσκευή, θα πρέπει πάντα να τηρούνται οι ακόλουθες βασικές προφυλάξεις, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

1. Διαβάστε όλες τις οδηγίες.

2. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η τάση της πρίζας τοίχου αντιστοιχεί σε αυτήν στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών που βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής.

3. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη του τραπεζιού ή του πάγκου ή της ζεστής επιφάνειας.

4. Μην βυθίζετε το καλώδιο ή το σώμα του μίξερ σε νερό γιατί αυτό θα προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

5. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από παρόμοιο εξουσιοδοτημένο άτομο για την αποφυγή κινδύνου.

6. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν η συσκευή σας χρησιμοποιείται κοντά σε παιδιά ή άτομα με αναπηρία.

7. Μην τοποθετείτε μια συσκευή πάνω ή κοντά σε ζεστό αέριο ή σε θερμαινόμενο φούρνο.

8. Ποτέ μην βγάζετε χτυπητήρια, γάντζους ζύμης ή χτυπάτε με το σύρμα όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία.

9. Μην αφήνετε το μίξερ χωρίς επιτήρηση ενώ λειτουργεί.

10. Αποσυνδέστε την πρίζα από την πρίζα ενώ δεν χρησιμοποιείτε, πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε εξαρτήματα και πριν τον καθαρίσετε.

11. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται ή πωλούνται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό

12. Αφαιρέστε τα χτυπητήρια, τους γάντζους ζύμης ή χτυπήστε με το σύρμα από το μίξερ πριν το πλύνετε.

13. Ελέγχετε πάντα ότι το χειριστήριο είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ πριν συνδέσετε το καλώδιο στην πρίζα. Για να αποσυνδέσετε, θέστε το χειριστήριο στη θέση OFF και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το φις από την πρίζα.

14. Αποφύγετε την επαφή με κινούμενα μέρη.

15. Κρατάτε τα χέρια, τα ρούχα, καθώς και τις σπάτουλες και άλλα σκεύη μακριά από τα χτυπητήρια κατά τη λειτουργία για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού ατόμων ή/και ζημιάς στο μίξερ.

16. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, **εάν** τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοητό τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι μεγαλύτερα των 8 ετών και υπό την επίβλεψη.

17. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.

18. Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν αλλάξετε εξαρτήματα ή πλησιάζετε εξαρτήματα που κινούνται κατά τη χρήση.

19. Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές εφαρμογές

20. Αποθηκεύστε αυτές τις οδηγίες.

**ΜΟΝΟ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ**

**ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ BLENDER ΣΑ**

****

Κυρίως μονάδα

Βάση για μαχαίρια

Κανάτα

Καπάκι κανάτας

Μεζούρα

Fig.1

Blade Base

Main unit

 jar

**Fig 1**

**ΠΛΗΚΤΡΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**

 

**Fig 2**

**ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ**

**Πριν από την αρχική χρήση**

1. Πριν από την πρώτη χρήση, αποσυσκευάστε τη συσκευή και τοποθετήστε όλα τα εξαρτήματα σε οριζόντια επιφάνεια.

2. Το συγκρότημα βάζου (συμπεριλαμβανομένου του δοχείου μέτρησης, του καπακιού, του στεγανοποιητικού δακτυλίου 1, της μονάδας βάζου, του στεγανοποιητικού δακτυλίου 2, του συγκροτήματος λεπίδας) έχει ήδη συναρμολογηθεί στη μονάδα κινητήρα. Αποσυναρμολογήστε για να πλύνετε όλα τα αποσπώμενα μέρη εκτός από τη μονάδα κινητήρα. Ανατρέξτε στο τελευταίο κεφάλαιο ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ.

3. Μόλις όλα τα κομμάτια έχουν καθαριστεί και στεγνώσει καλά, συναρμολογήστε ξανά.

1) Αναστρέψτε τη μονάδα του βάζου σε μια επίπεδη επιφάνεια, κρατώντας τη λαβή του βάζου, τοποθετήστε το στεγανοποιητικό δακτύλιο 2 και το συγκρότημα της λεπίδας στο κάτω μέρος της βάσης της λεπίδας και στερεώστε το συγκρότημα λεπίδας γυρίζοντάς το αριστερόστροφα μέχρι να σφίξει (Βλ. Εικ. 3）

2) Επανατοποθετήστε το συγκρότημα βάζου με το άνοιγμα του προς τα πάνω. Τυλίξτε τον στεγανοποιητικό δακτύλιο 1 γύρω από το κάτω μέρος του καπακιού και βάλτε το καπάκι στη διάταξη του βάζου. Τοποθετήστε το κύπελλο μέτρησης ακριβώς μέσα στο καπάκι προσαρμόζοντας τη μικρή προεξοχή στις δύο πλευρές του φλιτζανιού στις υποδοχές του καπακιού και περιστρέφοντας το κάλυμμα του βάζου δεξιόστροφα μέχρι να σφίξει. (Βλέπε Εικ. 4)

3) Τέλος, τοποθετήστε το συναρμολογημένο βάζο στη μονάδα κινητήρα ευθυγραμμίζοντας τη λωρίδα στον πάτο του συναρμολογημένου βάζου. (Βλέπε Εικ. 5)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η βάση του βάζου και του βάζου είναι πλέον ασφαλής. Μην προσπαθήσετε να στρίψετε το βάζο και τη βάση του βάζου πάνω στη μονάδα κινητήρα

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| **Fig 3** | **Fig 4** | **Fig 5** |

**Τρόπος χρήσης**

1. Καθαρίζουμε ή ξεφλουδίζουμε τα φρούτα ή τα λαχανικά και τα κόβουμε σε μικρά κυβάκια.

2. Τοποθετήστε το φαγητό που πρόκειται να αναμειχθεί στο βάζο Βλέπε Εικ. 6. Συνήθως, πρέπει να προστεθεί κάποια ποσότητα καθαρού νερού για να διευκολυνθεί η ομαλή λειτουργία της συσκευής. Η αναλογία του φαγητού και του νερού είναι 2:3. Η ποσότητα του μείγματος δεν πρέπει να υπερβαίνει το μέγιστο επίπεδο που αναγράφεται στο βάζο.

**ΣΥΝΤΑΓΗ**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ΦΑΓΗΤΟ | ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ | ΒΑΡΟΣ | ΤΑΧΥΤΗΤΑ |
| Φρούτα (Carrot, apple, pear etc. ) | Κόψτε σε κομμάτια 15mm\*15mm\*15mmm | Καρότα: 700gΝερό: 1050g | Υψηλή |
| Πάγος  | 15mm\*15mm\*15mmm | 10τεμ. | P |

Σημείωση: μην χρησιμοποιείτε ποτέ υγρά που βράζουν και μην αφήνετε τη συσκευή άδεια.

1. Βάλτε το καπάκι στο βάζο. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο μέτρησης είναι στη θέση του.

2. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος σε μια τυπική πρίζα τοίχου.

3. Γυρίστε το κουμπί ταχύτητας στην κατάλληλη ρύθμιση ταχύτητας για την εργασία σας.

4. Για γρήγορες ή ευαίσθητες εργασίες ανάμειξης, γυρίστε το κουμπί ταχύτητας στη θέση P και κρατήστε το για μερικά δευτερόλεπτα και στη συνέχεια αφήστε το, το κουμπί θα επανέλθει αυτόματα στη θέση O. Λειτουργήστε αρκετές φορές μέχρι να επιτευχθεί η συνοχή που θέλετε

5. Αν θέλετε να προσθέσετε υλικά όσο δουλεύει το μπλέντερ, αφαιρέστε το μεζούρα και τοποθετήστε το από το άνοιγμα του καπακιού. (Βλέπε Εικ. 7)

6. Όταν συνθλίβετε πάγο ή σκληρά τρόφιμα, κρατήστε το ένα χέρι σταθερά στο καπάκι.

7. Όταν επιτευχθεί η συνοχή που επιθυμείτε, γυρίστε το κουμπί στη θέση O.

Σημείωση:

1) Για κάθε χρήση, ο διαδοχικός χρόνος λειτουργίας πρέπει να είναι μικρότερος από 3 λεπτά. Πρέπει να διατηρηθεί τουλάχιστον 10 λεπτά ανάπαυσης μεταξύ δύο συνεχών κύκλων, αφήστε τη μονάδα να κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν εκτελέσετε τον επόμενο κύκλο λειτουργίας.

2) Εάν θέλετε να σταματήσετε το μηχάνημα κατά τη λειτουργία, γυρίστε το κουμπί στη θέση O οποιαδήποτε στιγμή.

Κατά τη λειτουργία, να συμπληρώνετε τρόφιμα από το άνοιγμα αυτό

|  |  |
| --- | --- |
| Να βάλετε φαγητό εδώ πριν ξεκινήσετε τη λειτουργία του blender |  |
| **Fig 6** | **Fig 7** |

**Σημαντικές συμβουλές λειτουργίας**

·Για την καλύτερη κυκλοφορία των τροφίμων που πρόκειται να αναμειχθούν με λίγο υγρό, ρίξτε το υγρό πρώτα στο βάζο και μετά προσθέστε τα στερεά.

·Μερικές από τις εργασίες που δεν μπορούν να εκτελεστούν αποτελεσματικά με το μπλέντερ είναι: χτύπημα ασπράδιων αυγών, σαντιγί, πολτοποίηση πατάτας, τρίψιμο κρέατος, ανάμειξη ζύμης, εξαγωγή χυμού από φρούτα και λαχανικά

·Τα παρακάτω αντικείμενα δεν πρέπει ποτέ να τοποθετούνται στη μονάδα, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά: οστά, μεγάλα κομμάτια στερεών, κατεψυγμένα τρόφιμα ή σκληρά τρόφιμα όπως τα γογγύλια.

·Για να θρυμματίσετε τον πάγο, προσθέστε έως και 6 παγάκια. Εάν χρειάζεται περισσότερος πάγος, αφαιρέστε το φλιτζάνι και προσθέστε κύβους έναν από το άνοιγμα του καπακιού.

3) Μην λειτουργείτε τη συσκευή για περισσότερο από 3 λεπτά ανά φορά και περιμένετε μόνο έως ότου η μονάδα κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν εκτελέσετε τους επόμενους κύκλους λειτουργίας.

**ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ**

Αυτό το προϊόν δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Αναφέρετε το σέρβις σε εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις.

1. Πριν τον καθαρισμό, αποσυνδέστε το μπλέντερ.

2. Πλένεται πάντα αμέσως μετά τη χρήση για ευκολότερο καθάρισμα. Μην αφήνετε τα τρόφιμα να στεγνώσουν στο συγκρότημα του βάζου, καθώς αυτό θα δυσκολέψει τον καθαρισμό.

3. Ρίξτε λίγο ζεστό σαπουνόνερο στο βάζο και γυρίστε το κουμπί στη θέση P για μερικά δευτερόλεπτα. Και μετά αδειάστε το βάζο.

4. Αποσυναρμολογήστε όλα τα αποσπώμενα μέρη. Σηκώστε το σεττου δοχείου από τη μονάδα κινητήρα, Για να αποσυνδέσετε το συγκρότημα λεπίδας γυρίζοντάς το δεξιόστροφα από το κάτω μέρος της βάσης του βάζου και αφαιρέστε το στεγανοποιητικό δακτύλιο 2 και το συγκρότημα λεπίδας (δείτε εικ. 8). Επιπλέον, αποσυνδέστε τον στεγανοποιητικό δακτύλιο 1 του καλύμματος του βάζου από το κάλυμμα του βάζου

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Fig 8 |

1. Ξεπλύνετε το μετρητή (μαζούρα0, το καπάκι, τον στεγανοποιητικό δακτύλιο 1, τη μονάδα βάζου, τον στεγανοποιητικό δακτύλιο 2 και τη διάταξη λεπίδας με τα χέρια ή σε πλυντήριο πιάτων και στη συνέχεια στεγνώστε. Είναι εξαρτήματα που πλένονται στο πλυντήριο πιάτων, αλλά η ρύθμιση θερμοκρασίας δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 65℃.

2. Καθαρίστε τη λεπίδα χρησιμοποιώντας ζεστό σαπουνόνερο και ξεπλύνετε καλά κάτω από τη βρύση. Μην αγγίζετε τις αιχμηρές λεπίδες, χειριστείτε προσεκτικά. Μην βυθίζετε το σετ λεπίδας σε νερό. Αφήστε να στεγνώσει ανάποδα μακριά από παιδιά.

3. Σκουπίστε τη μονάδα κινητήρα με ένα υγρό πανί και στεγνώστε καλά. Αφαιρέστε τα επίμονα σημεία τρίβοντας με μη λειαντικό καθαριστικό. Εάν χυθούν υγρά στη μονάδα κινητήρα. πρώτα αποσυνδέστε τη μονάδα, στη συνέχεια σκουπίστε με ένα υγρό πανί και στεγνώστε καλά.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

1) Μη βυθίζετε τη μονάδα κινητήρα σε υγρό για να αποτρέψετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

2) Μην χρησιμοποιείτε τραχιά επιθέματα καθαρισμού ή καθαριστικά σε εξαρτήματα ή φινίρισμα.

|  |
| --- |
| **Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος** |
|  | Για να προστατεύσετε το περιβάλλον σας: διαχωρίστε τα χαρτοκιβώτια και τις πλαστικές σακούλες και πετάξτε τα στους αντίστοιχους κάδους απορριμμάτων. Η χρησιμοποιημένη συσκευή θα πρέπει να παραδίδεται στα ειδικά σημεία συλλογής λόγω επικίνδυνων εξαρτημάτων που μπορεί να επηρεάσουν το περιβάλλον. Μην πετάτε αυτή τη συσκευή στον κοινό κάδο απορριμμάτων. |

|  |  |
| --- | --- |
| Τεχνικές προδιαγραφές:220-240V~, 50/60Hz ή 50-60Hz, 400W | Η συσκευή είναι συμβατή με τις οδηγίες της ΕΕ:- Οδηγία χαμηλής τάσης (LVD)- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC)- Συσκευή με σήμα CE στην ετικέτα αξιολόγησης |

|  |
| --- |
| **POLSKI** |

Opakowanie zawiera:

* Produkt;
* Instrukcję obsługi;
* Certyfikat gwarancji

Przed użyciem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.

**WAŻNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA**

Przed użyciem elektrycznych urządzeń gospodarstwa domowego należy zawsze przestrzegać następujących podstawowych środków ostrożności:

1. Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.
2. Przed użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie w sieci odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia.
3. Nie należy używać aparatu, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone, lub jeśli jest on wadliwy, upuszczony lub uszkodzony w jakikolwiek sposób. Skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem w celu przeprowadzenia kontroli elektrycznej lub mechanicznej, naprawy lub regulacji.
4. Nie pozwól, aby kabel zwisał nad rogiem stołu lub szafki.
5. Aby zabezpieczyć się przed ryzykiem porażenia prądem, nie należy zanurzać zespołu silnika w wodzie lub innych płynach. Aby odłączyć urządzenie, należy wyłączyć przełącznik i wyjąć wtyczkę z gniazdka, chwytając za wtyczkę, a nie za przewód.
6. Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest ono używane przez dzieci lub w ich pobliżu).
7. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń lub uszkodzenia blendera, nie wkładaj rąk ani przyborów do tarcz lub ostrzy urządzenia podczas przetwarzania żywności. Można używać skrobaka lub szpatułki, ale tylko wtedy, gdy blender nie pracuje.
8. Unikaj kontaktu z działającymi elementami.
9. Nigdy nie wkładaj jedzenia ręcznie. Należy zastosować akcesorium blendera.
10. Przed zdjęciem pokrywy maszyny należy wyłączyć urządzenie i poczekać, aż ostrza przestaną się obracać.
11. Nie należy wkładać palców do czyszczenia żywności z tarczy do usuwania odpadów podczas pracy urządzenia. Możesz się skaleczyć.
12. Przed użyciem urządzenia upewnij się, że osłona jest dobrze zamocowana.
13. Każdorazowo po użyciu wyłączyć urządzenie. Przed rozpoczęciem demontażu upewnij się, że silnik jest wyłączony.
14. Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do otworu podającego, gdy urządzenie jest włączone. Jeśli jedzenie utknie w otworze, użyj akcesorium lub innego owocu lub warzywa, aby je wcisnąć.
15. Nie należy próbować wyłamać mechanizmu blokującego pokrywę.
16. Zachowaj ostrożność podczas używania metalowych noży i tarcz, ponieważ są one bardzo ostre. Podczas używania lub czyszczenia noży zawsze trzymaj zespół noża, a nie krawędź noża.
17. Aby uniknąć obrażeń, nigdy nie wkładaj noża roboczego do maszyny bez prawidłowego zablokowania słoika.
18. Nie pozostawiaj pracującego urządzenia bez nadzoru.
19. Jeśli urządzenie zostanie upuszczone lub przypadkowo wpadnie do wody, należy natychmiast odłączyć je od zasilania. Nie należy zanurzać ręki w wodzie. Nie należy używać tego urządzenia, jeśli zostało upuszczone lub przypadkowo wpadło do wody.
20. Nie używaj urządzenia w niestabilnej pozycji, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzenia mienia.
21. Nie używaj urządzenia do celów innych niż te, do których zostało przeznaczone.
22. Używanie akcesoriów innych niż zalecane lub sprzedawane przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.
23. Wyłącz urządzenie i odłącz je od prądu przed wymianą akcesoriów lub jeśli podczas użytkowania zbliżysz się do ruchomych części.
24. Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, jeśli pozostawiasz je bez nadzoru lub przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
25. Nie należy używać urządzenia na zewnątrz.
26. Odłącz urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane, przed montażem lub demontażem komponentów oraz przed czyszczeniem.
27. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub autoryzowany serwis producenta, aby uniknąć porażenia prądem.
28. Ostrzeżenie! Nie zanurzać urządzenia w wodzie, przed montażem lub demontażem elementów odłączyć od zasilania.

UWAGA: NIE OTWIERAĆ POKRYWY, DOPÓKI OSTRZA NIE ZATRZYMAJĄ SIĘ.

1. Urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub które nie posiadają wystarczającego doświadczenia lub wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
2. Zachowaj instrukcję.

**TEN PRODUKT JEST PRZEZNACZONY WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO I NIE MOŻE BYĆ UŻYWANY DO CELÓW PRZEMYSŁOWYCH.**

**OPIS BLENDERA (RYS. 1)**

****

**OPIS POKRĘTŁA PRĘDKOŚCI**



**Rys. 2**

**PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM**

* + - 1. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy ostrożnie rozpakować blender i jego akcesoria oraz usunąć wszelkie opakowania i etykiety.
			2. Wyczyść wszystkie elementy oprócz zespołu silnika zgodnie z instrukcją CZYSZCZENIE I KONSERWACJA. Z zespołem ostrzy krążkowych należy obchodzić się bardzo ostrożnie, ponieważ są one ostre. Miskę, pokrywę miski i miarkę możesz umyć wodą, te elementy można również umyć w zmywarce.
			3. Po oczyszczeniu / umyciu / wysuszeniu można przystąpić do montażu elementów maszyny.

**PRAWIDŁOWY MONTAŻ BLENDERA**

1. Odwróć słoik do góry nogami i umieść go na płaskiej powierzchni, trzymając za uchwyt słoika, umieść pierścień uszczelniający 2 i zespół ostrza na spodzie podstawy ostrza i zabezpiecz zespół ostrza, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż do wystarczającego dokręcenia (patrz Rys .3).
2. Ponownie ustawić słoik otworem do góry. Owinąć pierścień uszczelniający 1 wokół dolnej części pokrywki i umieścić pokrywkę na zespole słoika. Umieścić miarkę dokładnie w pokrywce, zabezpieczając mały występ po obu stronach zlewki w szczelinach pokrywki i obracając pokrywkę słoika zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do prawidłowego zamocowania. (Patrz Rys .4)
3. Na koniec umieścić zmontowany słoik na jednostce silnikowej, wyrównując opaskę na spodzie słoika ze znakiem na podstawie urządzenia. (Patrz Rys .5)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | Diagram  Description automatically generated |
| **Rys. 3** | **Rys. 4** | **Rys. 5** |

Uwagi: Przed założeniem słoika upewnij się, że produkt jest odłączony od sieci elektrycznej.

Upewnij się, że po przekręceniu słoik znajduje się w pozycji zamkniętej i że wszystkie akcesoria są prawidłowo ustawione.

Podstawa słoika i słoik są teraz prawidłowo i bezpiecznie zamontowane. Nie próbuj przekręcać słoika i podstawy słoika na jednostkę silnikową.

**UŻYWANIE BLENDERA**

1. Przed złożeniem elementów blendera należy upewnić się, że pokrętło wyboru prędkości znajduje się w pozycji OFF – O.
2. Obierz owoce lub pokrój owoce/warzywa na małe kawałki, a następnie umieść je w słoiku blendera (patrz zalecenia Rys. 6). Zazwyczaj dodaje się pewną ilość wody, aby ułatwić płynną pracę urządzenia. Stosunek ilości pożywienia i wody wynosi 2:3. Ilość warzyw/owoców nie powinna przekraczać maksymalnego poziomu podanego na słoiku.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Rodzaj żywności | Wielkość żywności / kostki lodu | Waga / Ilość  | Prędkość |
| Marchewka / jabłko / gruszka / itp. | 15mm\*15mm\*15mmm | Marchewka: 700 gWoda: 1050 g | Wysoka |
| Kostki lodu | 15mm\*15mm\*15mmm | 10 sztuk | P |

Uwaga: *Nie wkładaj do słoika gorących płynów i nie używaj urządzenia, jeśli nie włożyłeś do niego jedzenia.*

1. Umieść słoik blendera zgodnie z instrukcją w poprzednim rozdziale, załóż odpowiednią pokrywkę i upewnij się, że zamontowałeś pokrywkę z miarką.
2. Podłączyć blender do sieci elektrycznej poprzez włożenie wtyczki do gniazdka.
3. Przekręć pokrętło prędkości do pożądanego ustawienia w zależności od rodzaju/ilości żywności w słoiku blendera.
4. W celu uzyskania szybkich i dobrych jakościowo rezultatów przekręć pokrętło do pozycji P i przytrzymaj je przez kilka sekund, a następnie zwolnij pokrętło (pokrętło zresetuje się i automatycznie powróci do pozycji 0). Powtarzaj czynności aż do uzyskania pożądanej konsystencji.
5. Jeśli chcesz dodać żywność podczas pracy blendera, zdejmij pokrywkę z miarką i włóż ją przez utworzony otwór (patrz informacje na Rys. 7).
6. Jeśli chcesz blendować kostki lodu, trzymaj jedną rękę na maszynie podczas pracy, aby zapewnić prawidłowe wyważenie.
7. Przekręć pokrętło wyboru prędkości do pozycji OFF - 0 po wymieszaniu potrawy i uzyskaniu pożądanej konsystencji. Ostrożnie zdejmij miskę z podstawy i wlej puree.

UWAGI: 1) Maksymalny czas pracy przy jednym użyciu to maksymalnie 3 minuty. Urządzenie może być używane w kolejnych seriach po 3 minuty tylko wtedy, gdy pomiędzy seriami jest dziesięciominutowa przerwa.

2) Jeśli chcesz wyłączyć urządzenie podczas użytkowania, obróć pokrętło do pozycji 0.

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| Rys. 6 | Rys. 7 |

**Wskazówki dotyczące prawidłowego użytkowania**

* Aby uzyskać najlepsze wyniki, najpierw dodaj płyn do słoika, a następnie dodaj stały pokarm.
* Blender nie jest zalecany do: ubijania białek jaj, ubijania śmietany, tłuczenia ziemniaków, mielenia mięsa, mieszania ciasta, wyciskania soku z owoców i warzyw.
* Nie wkładaj do słoika blendera kości / dużych potraw / mrożonek / twardych warzyw np. rzepy, ponieważ może to uszkodzić urządzenie.
* Aby skruszyć lód, w pierwszym etapie włóż do słoika maksymalnie 6 kostek lodu, a po ich skruszeniu możesz dodawać kostki jedna po drugiej.

Uwaga: Maksymalny czas pracy przy jednym użyciu to maksymalnie 3 minuty. Urządzenie może być używane w kolejnych seriach po 3 minuty tylko wtedy, gdy pomiędzy seriami jest dziesięciominutowa przerwa.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

Urządzenie nie zawiera elementów, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Jeśli urządzenie nie działa, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Przed czyszczeniem zawsze odłączaj urządzenie od prądu. W celu ochrony przed porażeniem prądem nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub cieczy. Po każdym użyciu należy najpierw upewnić się, że wtyczka została odłączona.

Po każdym użyciu należy wyczyścić wszystkie zdejmowane części, używając ciepłej wody z detergentem do mycia naczyń. Słoik/pokrywkę można myć w zmywarce. Części te należy czyścić natychmiast po użyciu.

Dodaj do słoika odrobinę ciepłej wody z dodatkiem płynu do mycia naczyń i przekręć pokrętło do pozycji P na kilka sekund. Wyjmij słoik i oczyść jego wnętrze.

 Zdjąć wszystkie zdejmowane części. Unieść zespół słoika z jednostki silnikowej, a w celu odłączenia ostrzy obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara od podstawy słoika i zdjąć pierścień uszczelniający 2 oraz zespół ostrzy (patrz Rys. 8). Dodatkowo odłączyć pierścień uszczelniający od pokrywki słoika.

Opłukać miarkę, pokrywkę, pierścień uszczelniający 1, słoik, pierścień uszczelniający 2 i zespół ostrzy, a następnie osuszyć. Są elementy, które można myć w zmywarce, ale temperatura nie powinna przekraczać 65℃.

Wyczyść ostrza ciepłą wodą z mydłem, a następnie dokładnie wypłucz pod kranem. Nie dotykać ostrych ostrzy, obchodzić się ostrożnie. Nie należy zanurzać zespołu ostrza w wodzie. Pozostawić do wyschnięcia do góry nogami.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | A close-up of a stethoscope  Description automatically generated | Diagram, engineering drawing  Description automatically generated |
| Rys. 8 |

Przetrzeć jednostkę silnikową wilgotną szmatką i dokładnie osuszyć. Uporczywe plamy usuwać szorując nieścieralnym środkiem czyszczącym. W przypadku dostania się cieczy do jednostki silnikowej, należy najpierw odłączyć urządzenie, a następnie przetrzeć wilgotną szmatką i dokładnie osuszyć.

***UWAGA***

Nie zanurzać jednostki silnikowej w cieczy, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.

Przetrzyj zewnętrzną powierzchnię urządzenia miękką, wilgotną szmatką, aby usunąć plamy. Do czyszczenia nie należy używać substancji ściernych.

Uważaj na ostrza, są bardzo ostre i mogą spowodować poważne obrażenia.

Złożyć wszystkie części z powrotem i zachować do następnego użycia.

**UTYLIZACJA ODPADÓW W SPOSÓB ODPOWIEDZIALNY ŚRODOWISKOWY**

Możesz pomóc chronić środowisko!

Przestrzegaj lokalnych przepisów: oddaj niesprawny sprzęt elektryczny do najbliższego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego.

Dane techniczne

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Zgodnie z normami WE**Etapy rozwoju, produkcji i sprzedaży tego produktu są zgodne z zasadami bezpieczeństwa zawartymi w przepisach Wspólnoty Europejskiej. |

**KARTA PRODUKTU**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Znak firmowy producenta:
 | AKAI |
| 1. Model produktu:
 | ATB-900 |
| 1. Rodzaj urządzenia
 | BLENDER |
| 1. Moc nominalna:
 | 1.000W |
| 1. Pojemność przezroczystego szklanego słoika
 | 1,75 l |
| 1. Materiał ostrza
 | STAL NIERDZEWNA |
| 1. Antypoślizgowe nóżki
 | TAK |
| 1. Zasilanie (napięcie/częstotliwość)
 | 220-240 V/ 50-60Hz |
| 1. Kraj produkcji
 | ChRL |

1. W celu poprawy jakości produktu, specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
2. Obrazy w tej instrukcji są schematyczne i mogą różnić się od produktu.
3. Wartości podane na etykiecie produktu lub w dołączonych dokumentach produktu są uzyskiwane w laboratorium na podstawie odpowiednich norm.

|  |
| --- |
| **MAGYAR** |

**A**

Csomag tartalma:

* Termék;
* Használati utasítás;
* Jótállási igazolás

Használat előtt olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

**FONTOS ÓVINTÉZKEDÉSEK**

Az elektromos háztartási készülékek használata előtt mindig tartsa be az alábbi alapvető óvintézkedéseket:

1. Olvassa el az összes használati utasítást, és őrizze meg azokat a későbbi használatra.
2. A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék címtábláján feltüntetett feszültségnek.
3. Ne használja a készüléket, ha a vezeték vagy a dugó sérült, vagy ha hibás, laza vagy bármilyen módon sérült. Az elektromos vagy mechanikai ellenőrzés, javítás vagy beállítás céljából forduljon szakképzett szakemberhez.
4. Ne hagyja, hogy a kábel az asztal vagy a szekrény sarka fölé lógjon.
5. Az áramütés veszélye elleni védelem érdekében ne merítse a motoregységet vízbe vagy más folyadékba. A készülék leválasztásához kapcsolja ki bármelyik hálózati kapcsolót, és húzza ki a dugót a konnektorból úgy, hogy a dugót fogja meg, ne a vezetéket.
6. Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, ha gyermekek használják, vagy ha gyermekek közelében van.
7. A sérülés vagy a turmixgép sérülésének veszélye csökkentése érdekében az ételek feldolgozása során ne dugja a kezét vagy az eszközöket a turmixgép tárcsáiba vagy a késekbe. Használható kaparó vagy spatula, de csak akkor, ha a turmixgép nem működik.
8. Kerülje a feszültség alatt álló alkatrészekkel való érintkezést.
9. Soha ne tegye be kézzel az ételt. Használja a préselő tartozékot.
10. Mielőtt leveszi a készülék fedelét, kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, amíg a kések nem forognak tovább.
11. A készülék működése közben ne dugja be az ujjait, hogy a hulladéktárcsáról megtisztítsa az ételt. Megvághatja magát.
12. A készülék használata előtt győződjön meg arról, hogy a fedél biztonságosan rögzítve van.
13. Használat után minden alkalommal kapcsolja ki a készüléket. A szétszerelés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a motor ki van kapcsolva.
14. A készülék működése közben ne dugja ujjait vagy más tárgyakat a tápegység nyílásába. Ha az étel beszorul a nyílásba, használja a préselő tartozékot vagy egy másik gyümölcs- vagy zöldségdarabot, hogy lenyomja azt.
15. Ne próbálja meg feltörni a fedelet rögzítő mechanizmust.
16. Vigyázzon a fémkések és tárcsák használatakor, mivel ezek rendkívül élesek. A kések használatakor vagy tisztításakor mindig a késegységet fogja meg, ne pedig a kés élét.
17. A sérülések elkerülése érdekében soha ne helyezze be a munkakést a gépbe anélkül, hogy a munkástál megfelelően rögzítve lenne.
18. Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket működés közben.
19. Ha a készülék felborul, vagy véletlenül vízbe kerül, azonnal húzza ki a készüléket. Ne merítse a kezét vízbe. Ne használja a készüléket, ha leejtette vagy véletlenül vízbe dobta.
20. Ne használja a készüléket instabil helyzetben, hogy elkerülje a sérüléseket vagy más tulajdonban keletkező károkat.
21. Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célra.
22. A gyártó által nem ajánlott vagy forgalmazott tartozékok használata tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.
23. Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a konnektorból, mielőtt tartozékokat cserélne, vagy ha használat közben mozgó alkatrészek közelébe kerül.
24. Mindig válassza le a készüléket az áramforrásról, ha felügyelet nélkül hagyja, vagy mielőtt felszereli, eltávolítja vagy tisztítja.
25. Ne használja a készüléket kültéri környezetben.
26. Húzza ki a készüléket a konnektorból, ha nem használja, az alkatrészek felszerelése vagy leszerelése, valamint a tisztítás előtt.
27. Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártónak, a szerviznek vagy a szakképzett szervizszemélyzetnek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.
28. Figyelem! Ne merítse a készüléket vízbe, az alkatrészek felszerelése vagy eltávolítása előtt húzza ki a konnektorból.

VIGYÁZAT: NE NYISSA KI A FEDELET, AMÍG A KÉSEK MEG NEM ÁLLNAK.

1. Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességei korlátozottak, vagy akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal vagy ismeretekkel, kivéve, ha a készülék használatára a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy oktatja őket.
2. Őrizze meg ezeket az utasításokat.

**EZ A TERMÉK KIZÁRÓLAG HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA KÉSZÜLT, ÉS NEM HASZNÁLHATÓ IPARI CÉLOKRA.**

**BLENDER LEÍRÁSA (1. ÁBRA)**

****

**KIVÁLASZTÓ GOMB LEÍRÁSA**



**2. Ábra**

**ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT**

* + - 1. Mielőtt először használná a gépet, óvatosan csomagolja ki a mini aprítógépet és tartozékait, és távolítsa el a csomagolást vagy a címkéket.
			2. Tisztítsa meg az összes alkatrészt a motoregység kivételével a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS utasításoknak megfelelően. A körkés szerelvényt nagy óvatossággal kezelje, mivel éles. A tálat, a tál fedelét és a mérőegységet vízzel moshatja, ezek az elemek mosogatógépben is moshatók.
			3. A tisztítás / mosás / szárítás után megkezdheti a gép alkatrészeinek összeszerelését.

**A TURMIXGÉP HELYES ÖSSZESZERELÉSE**

1. Fordítsa meg az edényt, és helyezze sík felületre, az edény fogantyúját fogva helyezze a 2. tömítőgyűrűt és a pengeegységet a pengealap aljára, és az óramutató járásával ellentétes irányban történő elforgatással rögzítse a pengeegységet, amíg kellően szorosan nem záródik (lásd a 3. ábrát).
2. Helyezze vissza az edényt a nyílással felfelé. Tekerje az 1. tömítőgyűrűt a fedél aljára, és helyezze a fedelet a tálegységre. Helyezze a mérőpoharat pontosan a fedélbe, rögzítse a pohár két oldalán lévő kis kiemelkedést a fedél nyílásaiba, és forgassa az üveg fedelét az óramutató járásával megegyező irányban, amíg megfelelően rögzül. (Lásd a 4. ábrát)
3. Végül helyezze az összeszerelt edényt a motoros egységre, igazítva az edény alján lévő szalagot az egység alján lévő jelöléssel. (Lásd az 5. ábrát)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| **3. Ábra** | **4. Ábra** | **5. Ábra** |

Megjegyzés: A turmixgép edényének összeszerelése előtt győződjön meg arról, hogy a termék le van választva a hálózatról.

Győződjön meg arról, hogy az edény zárt helyzetben van, és hogy minden tartozék megfelelően van elhelyezve.

Az edényalap és az edény most már megfelelően és biztonságosan fel van szerelve. Ne próbálja meg az edényt és az edénytalpat a motoregységre csavarni.

**BLENDER HASZNÁLATA**

1. A turmixgép alkatrészeinek összeszerelése előtt győződjön meg arról, hogy a sebességválasztó kapcsoló OFF - O állásban van.
2. Hámozza meg a gyümölcsöt, vagy vágja apró darabokra a gyümölcsöt/zöldséget, majd tegye a turmixgép táljába (lásd a 6. ábra ajánlásait). Általában bizonyos mennyiségű vizet adnak hozzá, hogy megkönnyítsék a készülék zavartalan működését. Az élelmiszer és a víz aránya 2:3. A zöldségek/gyümölcsök mennyisége nem haladhatja meg az edényen feltüntetett maximális mennyiséget.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Élelmiszer típusa | Élelmiszer / jégkocka méretek | Súly / szám | Sebesség |
| Sárgarépa / alma / körte / stb | 15mm\*15mm\*15mmm | Sárgarépa: 700gVíz: 1050g | Magasszint |
| Jégkockák  | 15mm\*15mm\*15mmm | 10 darab  | P |

Megjegyzés: *Ne tegyen forró folyadékot az edénybe, és ne használja a készüléket, ha nem tett bele ételt.*

1. Helyezze a turmixgép edényét az előző fejezetben leírtak szerint, helyezze rá a megfelelő fedelet, és győződjön meg róla, hogy a mérőfedelet is felszerelte.
2. Csatlakoztassa a turmixgépet a hálózathoz úgy, hogy a turmixgép dugaszát a konnektorba dugja.
3. Fordítsa a sebességválasztót a kívánt fokozatra, attól függően, hogy milyen típusú/mennyiségű étel került a turmixgép edényébe.
4. A gyors és jó minőségű eredmények érdekében fordítsa a gombot a P állásba, tartsa néhány másodpercig lenyomva, majd engedje el a gombot (a gomb automatikusan visszaáll és visszatér a 0 állásba). Ismételje a lépéseket, amíg el nem éri a kívánt állagot.
5. Ha a turmixgép működése közben szeretne ételt hozzáadni, vegye le a mérőfedelet, és dugja be a kialakított nyíláson keresztül (lásd a 7. ábrán látható információkat).
6. Ha meg akarja törni a jeget, a helyes kiegyensúlyozás érdekében egyik kezét tartsa a készüléken működés közben.
7. Fordítsa a sebességválasztó gombot OFF - 0 állásba, miután az étel összekeveredett és elérte a kívánt állagot. Óvatosan vegye le a tálat az alapról, és öntse ki a pürésített ételt.

MEGJEGYZÉS: 1) A maximális futási idő használatonként legfeljebb 3 perc. A készülék csak akkor használható egymást követő 3 perces sorozatokban, ha az egyes sorozatok között tíz perc szünet van.

2) Ha a készüléket használat közben szeretné kikapcsolni, fordítsa a gombot 0 állásba.

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| 6. Ábra | Fig 7. Ábra |

**Tippek a helyes használathoz**

* A legjobb eredmény elérése érdekében először a folyadékot adja az edénybe, majd a szilárd ételt.
* A turmixgép nem ajánlott: tojásfehérje felveréséhez, tejszínhab felveréséhez, burgonyapüréhez, húsdaráláshoz, tésztakeveréshez, gyümölcsök és zöldségek levének kinyeréséhez.
* Ne tegyen a turmixgép táljába, mert károsíthatja a készüléket: csontok / nagyméretű ételek / fagyasztott ételek / kemény zöldségek, például fehérrépa.
* A jég összetöréséhez először maximum 6 jégkockát tegyen a tálba, majd a jégkockák összetörése után egyesével adhatja hozzá őket..

Megjegyzés: A maximális üzemidő használatonként legfeljebb 3 perc. A készülék csak akkor használható egymást követő 3 perces sorozatokban, ha az egyes sorozatok között tíz perc szünet van.

**TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**

A készülék nem tartalmaz a felhasználó által szervizelhető alkatrészeket. Ha a készülék nem működik, forduljon a hivatalos szervizközponthoz.

Tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket a hálózatból. Az áramütés elleni védelem érdekében ne merítse a kábelt, a dugót vagy a készüléket vízbe vagy folyadékba. Minden használat után először győződjön meg arról, hogy a tűzhelyet kihúzta a konnektorból.

Minden használat után tisztítson meg minden levehető alkatrészt meleg vízzel és mosogatószerrel. Az edény/fedél mosogatógépben tisztítható. Használat után azonnal tisztítsa meg ezeket az alkatrészeket.

Adjon a tálba egy kevés meleg vizet mosószerrel, és néhány másodpercig fordítsa a gombot P állásba. Vegye ki a tálat, és tisztítsa meg a belsejét.

Távolítson el minden levehető alkatrészt. Emelje le a tálegységet a motoregységről, és vegye ki a pengeegységet az óramutató járásával megegyező irányban elforgatva a tál aljáról, majd távolítsa el a 2. tömítőgyűrűt és a pengeegységet (lásd a 8. ábrát). Ezenkívül távolítsa el a tömítőgyűrűt a tál fedeléről.

Öblítse ki a mérőpoharat, a fedelet, az 1. tömítőgyűrűt, a mérőpoharat, a 2. tömítőgyűrűt és a pengeegységet, majd szárítsa meg. Vannak olyan alkatrészek, amelyek mosogatógépben moshatók, de a hőmérséklet-beállítás nem haladhatja meg a 65 ℃-ot.

Tisztítsa meg a pengét meleg szappanos vízzel, majd alaposan öblítse le a csap alatt. Ne érintse meg az éles pengéket, óvatosan kezelje. Ne merítse vízbe a pengeegységet. Hagyja fejjel lefelé száradni.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 8. Ábra |

A motoregységet nedves ruhával törölje át, és alaposan szárítsa meg. A makacs foltokat nem súrolószerrel súrolva távolítsa el. Ha folyadékok kerülnek a motoregységbe; először válassza le a készüléket, majd nedves ruhával törölje le, és alaposan törölje szárazra.

***FIGYELEM***

Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne merítse a motoregységet folyadékba.

A foltok eltávolítása érdekében törölje át a készülék külső felületét puha, nedves ruhával. Ne használjon súrolószereket a tisztításhoz.

Legyen óvatos a késekkel, nagyon élesek, és súlyos sérüléseket okozhatnak.

Tegye vissza az összes alkatrészt, és tárolja a következő használatra.

**KÖRNYEZETTUDATOS HULLADÉKÁRTALMATLANÍTÁS**

Ön is segíthet a környezet védelmében!

Tartsa tiszteletben a helyi előírásokat: adja le a nem működő elektromos berendezéseket a legközelebbi használt elektromos berendezések gyűjtőhelyén.

Műszaki adatok

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Az EK-szabványoknak megfelelően** A termék fejlesztési, gyártási és értékesítési szakaszai megfelelnek az Európai Közösség jogszabályaiban foglalt biztonsági szabályoknak. |

**TERMÉKLEÍRÁS**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. A gyártó védjegye:
 | AKAI |
| 1. Gyártási modell:
 | ATB-900 |
| 1. Készülék típusa
 | BLENDER |
| 1. Névleges teljesítmény:
 | 1.000W |
| 1. Átlátszó edény űrtartalma:
 | 1,75 liter |
| 1. Késpenge anyaga:
 | INOX |
| 1. Csúszásgátló lábak
 | IGEN |
| 1. Tápforrás (feszültség/frekvencia)
 | 220-240 V/ 50-60Hz |
| 1. Gyártó ország
 | Kínai Népköztársaság |

1. A termékminőség javítása érdekében a műszaki specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak.
2. A jelen kézikönyvben szereplő képek sematikusak, és eltérhetnek a terméktől.
3. A termék címkéjén vagy a termék kísérő dokumentumaiban feltüntetett értékeket a laboratóriumban a megfelelő szabványok alapján állapították meg.

|  |
| --- |
| **SLOVENSKY** |

**A**

Balenie s výrobkom obsahuje:

* Výrobok;
* Návod na použitie;
* Záručný list

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho pre budúce použitie.

**DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA**

Pred použitím elektrických spotrebičov vždy dodržiavajte nasledujúce základné opatrenia:

* + - 1. Prečítajte si všetky pokyny a uschovajte ich pre budúce použitie.
			2. Pred použitím prístroja skontrolujte, či napätie v sieti zodpovedá napätiu uvedenému na výkonnostnom štítku zariadenia.
			3. Prístroj nepoužívajte, ak má poškodený kábel alebo zástrčku, alebo ak je pokazený, spadol alebo je akýmkoľvek spôsobom poškodený. Obráťte sa na kvalifikovaného technika kvôli elektrickej alebo mechanickej kontrole, oprave alebo nastaveniu.
			4. Nenechajte kábel visieť cez roh stola alebo skrine.
			5. Na ochranu pred rizikom úrazu elektrickým prúdom neponárajte zostavu motora do vody alebo inej tekutiny. Ak chcete prístroj odpojiť, vypnite ľubovoľné tlačidlo a vytiahnite zástrčku zo zásuvky uchopením za zástrčku, nie za kábel.
			6. Nenechávajte zariadenie bez dozoru, keď ho používajú deti alebo sú v jeho blízkosti.
			7. Aby ste znížili riziko poranenia alebo poškodenia mixéra, nevkladajte ruky ani náradie do kotúčov alebo nožov prístroja, keď spracováva suroviny. Možno použiť špachtľu alebo stierku, ale len vtedy, keď mixér nie je v prevádzke.
			8. Zabráňte kontaktu s dielmi, ktoré sú v prevádzke.
			9. Nikdy nevkladajte suroviny ručne. Použite zatláčacie príslušenstvo.
			10. Pred odstránením krytu prístroja zastavte jednotku a počkajte, kým sa nože prestanú otáčať.
			11. Kým je prístroj v prevádzke, nečistite suroviny z kotúča na vynášanie nečistôt prstami. Môžete sa porezať.
			12. Pred použitím prístroja sa uistite, že je kryt pevne pripevnený.
			13. Po každom použití prístroj vypnite. Pred začatím demontáže sa uistite, že je motor vypnutý.
			14. Kým je prístroj v prevádzke, nevkladajte prsty ani iné predmety do plniaceho otvoru. Ak sa jedlo zasekne v otvore, použite zatláčadlo alebo iný kúsok ovocia alebo zeleniny na jeho zatlačenie.
			15. Nepokúšajte sa zasahovať do uzamykacieho mechanizmu veka.
			16. Buďte opatrní pri používaní kovových nožov a kotúčov, pretože sú extrémne ostré. Pri používaní alebo čistení nožov vždy držte zostavu noža a nie ostrie noža.
			17. Aby ste predišli zraneniu, nikdy nevkladajte pracovný nôž do stroja bez toho, aby bola pracovná misa riadne zaistená.
			18. Keď je prístroj v prevádzke, nenechávajte ho bez dozoru.
			19. Ak prístroj spadne alebo sa náhodne dostane do vody, okamžite ho odpojte. Nedávajte ruku do vody. Tento prístroj nepoužívajte, ak spadol alebo sa náhodne ponoril do vody.
			20. Prístroj nepoužívajte v nestabilnej polohe, aby ste sa nezranili alebo nespôsobili škodu na inom majetku.
			21. Prístroj nepoužívajte na iné účely, než na ktoré bolo určený.
			22. Používanie príslušenstva, ktoré neodporúča alebo nepredáva výrobca, môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo zranenie.
			23. Pred výmenou príslušenstva alebo ak sa počas používania nachádzate v blízkosti pohyblivých častí prístroj vypnite a odpojte ho zo siete.
			24. Vždy odpojte prístroj od zdroja napájania, ak ho nechávate bez dozoru alebo pred montážou, demontážou alebo čistením.
			25. Prístroj nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.
			26. Odpojte prístroj, keď ho nepoužívate, pred inštaláciou alebo demontážou dielov a pred čistením.
			27. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu.
			28. Pozor! Neponárajte prístroj do vody, pred inštaláciou alebo demontážou dielov ho odpojte.

UPOZORNENIE: NEOTVÁRAJTE KRYT, KÝM SA NOŽE NEZASTAVIA.

* + - 1. Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo ktoré nemajú dostatočné skúsenosti alebo znalosti, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nie sú poučené o používaní prístroja osobou, ktorá je zoddpovedná za ich bezpečnosť.
			2. Uschovajte si tieto pokyny.

**TENTO PRODUKT JE URČENÝ IBA NA DOMÁCE POUŽITIE A NEBUDE POUŽÍVANÝ NA PRIEMYSELNÉ ÚČELY.**

**POPIS STOLNÉHO MIXÉRA (OBR 1)**

****

**POPIS TLAČIDLA VÝBERU**



**Obr. 2**

**PRED PRVÝM POUŽITÍM**

* + - 1. Pred prvým použitím, opatrne vybaľte mixér spolu s príslušenstvom a odstráňte všetky obaly alebo štítky.
			2. Vyčistite všetky komponenty okrem zostavy motora podľa pokynov na ČISTENIE A ÚDRŽBU. So zostavou kruhového noža zaobchádzajte veľmi opatrne, pretože je veľmi ostrý. Nádobu, vrchnák nádoby a mernú jednotku môžete umývať vodou, tieto prvky je možné umývať aj pomocou umývačky riadu.
			3. Po vyčistení / umytí / vysušení môžete začať s montážou dielov prístroja.

**SPRÁVNA MONTÁŽ MIXÉRA**

1. Obráťte nádobu a položte ju na rovný povrch, pričom držte rukoväť nádoby, nasaďte tesniaci krúžok 2 a zostavu čepele na spodok základne čepele a zaistite zostavu čepele otáčaním proti smeru hodinových ručičiek, kým nebude dostatočne tesná (pozri Obr. 3).
2. Otočte nádobuu tak, aby otvor smeroval nahor. Obtočte tesniaci krúžok 1 okolo spodnej časti veka a nasaďte veko na zostavu nádoby. Umiestnite odmerku rovno do veka tak, že malý výčnelok na oboch stranách pohára zasuniete do štrbín vo veku a otočíte vekom v smere hodinových ručičiek, kým nezapadne na miesto. (Pozri obr. 4)
3. Nakoniec položte zostavenú nádobu na motorovú jednotku a zarovnajte pásik na dne nádoby so značkou na základni prístroja. (Pozri Obr. 5)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| **Obr 3** | **Obr 4** | **Obr 5** |

Poznámky: Pred montážou nádoby mixéra sa uistite, že je výrobok odpojený od elektrickej siete.

Uistite sa, že po otočení je pozícia nádoby v zatváracej polohe a že je všetko príslušenstvo umiestnené správne.

Základňa nádoby a nádoba sú teraz správne a bezpečne namontované. Nepokúšajte sa otočiť nádobu a základňu nádoby na motorovej jednotke

**POUŽITIE MIXÉRA**

1. Pred zostavením komponentov mixéra sa uistite, že je volič rýchlosti v polohe OFF - O.
2. Ovocie ošúpte alebo nakrájajte na malé kúsky a potom ho vložte do nádoby mixéra (pozri odporúčania obr. 6). Na uľahčenie dobrého fungovania prístroja sa zvyčajne pridáva určité množstvo vody. Pomer surovín a vody je 2:3. Množstvo zeleniny/ovocia nesmie prekročiť maximálnu úroveň uvedenú na nádobe.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Druh suroviny | Veľkosti surovín / kociek ľadu | Hmotnosť / Počet | Rýchlosť |
| Mrkva / jablko / hruška / atď | 15mm\*15mm\*15mmm | Mrkva: 700gVoda: 1050g | Vysoká úroveň |
| Kocky ľadu | 15mm\*15mm\*15mmm | 10 kusov | P |

Poznámk*a: Do nádoby nedávajte horúce tekutiny a nepoužívajte prístroj, ak ste do neho nevložili suroviny.*

1. Nádobu mixéra umiestnite podľa pokynov v predchádzajúcej kapitole, nasaďte správne veko a uistite sa, že ste nasadili aj uzáver odmerky.
2. Pripojte mixér k elektrickej sieti zasunutím zástrčky do zásuvky.
3. Otočte volič rýchlosti na požadované nastavenie v závislosti od typu/množstva surovín vložených do nádoby mixéra.
4. Pre rýchle a kvalitné výsledky otočte tlačidlo do polohy P a podržte ho niekoľko sekúnd, potom tlačidlo uvoľnite (tlačidlo sa resetuje a automaticky sa vráti do polohy 0). Opakujte kroky, kým nedosiahnete požadovanú konzistenciu.
5. Ak chcete pridať suroviny počas chodu mixéra, odstráňte uzáver odmerky a vložte ich cez vytvorený otvor (pozri informácie z obr. 7).
6. Ak chcete podrviť ľad, počas prevádzky držte jednu ruku na prístroji, aby ste dosiahli správnu rovnováhu.
7. Po zmiešaní surovín a dosiahnutí požadovanej konzistencie otočte gombík voľby rýchlosti do polohy OFF - 0. Opatrne vyberte nádobu zo základne a nalejte vytvorené pyré.

POZNÁMKY: 1) Maximálny prevádzkový čas na jedno použitie je maximálne 3 minúty. Prístroj je možné použiť na po sebe idúce 3-minútové sady, len ak je medzi jednotlivými sériami desaťminútová prestávka.

2)Ak chcete zariadenie počas používania zastaviť, otočte gombík a nastavte ho do polohy 0.

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| Obr. 6 | Obr. 7 |

**Tipy na správne použitie**

* Aby ste dosiahli čo najlepšie výsledky, prvý krát pridajte do nádoby tekutinu a potom pridajte tuhé suroviny.
* Mixér sa neodporúča na: šľahanie vaječných bielkov, smotanu na šľahanie, zemiakovú kašu, mletie mäsa, miesenie cesta, extrakciu šťavy z ovocia a zeleniny.
* Nevkladajte do nádoby mixéra, pretože to môže poškodiť prístroj: kosti / veľké suroviny / mrazené potraviny / tvrdú zeleninu, ako je repa.
* Na rozbitie ľadu vložte v prvom kroku do nádoby maximálne 6 kociek ľadu a po rozbití môžete kocky pridávať jednu po druhej.

Poznámka: Maximálna doba prevádzky na jedno použitie je maximálne 3 minúty. Stroj je možné použiť na po sebe idúce 3-minútové sady, len ak je medzi jednotlivými sériami desaťminútová prestávka.

**ČISTENIE A ÚDRŽBA**

Prístroj neobsahuje diely, ktoré by mohol opraviť používateľ. Ak prístroj nefunguje, kontaktujte autorizovaný servis.

1. Pred čistením prístroj vždy odpojte. Aby ste sa ochránili pred úrazom elektrickým prúdom, neponárajte kábel, zástrčku ani prístroj do vody alebo tekutiny. Po každom použití sa uistite, že zástrčka je najprv vytiahnutá zo zásuvky.
2. Po každom použití vyčistite všetky odnímateľné časti horúcou vodou s umývacím prostriedkom na riad. Nádobu / veko je možné umývať v umývačke riadu. Vyčistite tieto diely ihneď po použití.
3. Do nádoby dajte trochu teplej vody s prostriedkom na umývanie riadu a otočte gombík do polohy P na niekoľko sekúnd. Vyberte nádobu a vyčistite vnútro.
4. Odstráňte všetky odnímateľné časti. Zdvihnite zostavu nádoby z motorovej jednotky a oddeľte zostavu čepele jej otočením v smere hodinových ručičiek od základne nádoby a odstráňte tesniaci krúžok 2 a zostavu čepele (pozri obr. 8). Okrem toho odstráňte aj tesniaci krúžok veka nádoby.
5. Opláchnite odmerku, veko, tesniaci krúžok 1, nádobu, tesniaci krúžok 2 a zostavu čepele a potom ich osušte. Existujú diely, ktoré je možné umývať v umývačke riadu, ale nastavenie teploty by nemalo presiahnuť 65℃.
6. Čepeľ očistite teplou vodou a mydlom a potom dobre opláchnite pod tečúcou vodou. Nedotýkajte sa ostrých nožov, zaobchádzajte s nimi opatrne. Zostavu čepele neponárajte do vody. Nechajte vyschnúť obrátene.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Obr. 8 |

1. Motorovú jednotku utrite vlhkou handričkou a dôkladne ju osušte. Odolné škvrny odstráňte vydrhnutím neabrazívnym čistiacim prostriedkom. Ak sa tekutina rozleje do jednotky motora; najprv odpojte jednotku, potom utrite vlhkou handričkou a dôkladne osušte.

***POZOR***

Neponárajte motorovú jednotku do tekutiny, aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom.

Utrite vonkajší povrch prístroja mäkkou vlhkou handričkou, aby ste odstránili škvrny. Na čistenie nepoužívajte abrazívne látky.

Pozor na nože, sú veľmi ostré a môžu spôsobiť vážne zranenia.

Zložte všetky diely späť a odložte na ďalšie použitie.

**LIKVIDÁCIA ODPADU EKOLOGICKÝM SPÔSOBOM**

Môžete prispieť k ochrane životného prostredia!

Dodržiavajte miestne predpisy: nefunkčné elektrické zariadenia odovzdajte do najbližšieho zberného strediska použitých elektrických zariadení.

Technické údaje

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Podľa noriem CE**Fázy vývoja, výroby a predaja tohto produktu sú v súlade s bezpečnostnými pravidlami zahrnutými v nariadeniach Európskeho spoločenstva. |

**LIST VÝROBKU**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Ochranná známka výrobcu:
 | AKAI |
| 1. Výrobný model:
 | ATB-900 |
| 1. Typ zariadenia
 | MIXÉR |
| 1. Menovitý výkon:
 | 1.000W |
| 1. Priehľadná sklenená kapacita nádoby
 | 1,75 litrov |
| 1. Materiál čepele noža
 | NEHRDZAVEJÚCA OCEĽ |
| 1. Protišmykové nožičky
 | ÁNO |
| 1. Napájanie (napätie / frekvencia)
 | 220-240 V/ 50-60Hz |
| 1. Krajina výroby
 | Čínska ľudová republika |

1. Na zlepšenie kvality produktu sa technické špecifikácie môžu zmeniť bez upozornenia.

2. Obrázky v tomto návode sú schematické a môžu sa líšiť od produktu.

3. Hodnoty uvedené na etikete produktu alebo v sprievodnej dokumentácii produktu sú získané v laboratóriu na základe príslušných noriem.

|  |
| --- |
| **ČESKY** |

**A**

Balení s výrobkem obsahuje:

* Výrobek;
* Návod k použití;
* Záruční list

 Před použitím si pozorně přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.

**DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ**

Před použitím elektrických spotřebičů vždy dodržujte následující základní opatření:

* + - 1. Přečtěte si všechny pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.
			2. Před použitím přístroje zkontrolujte, zda napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na výkonnostním štítku zařízení.
			3. Přístroj nepoužívejte, pokud má poškozený kabel nebo zástrčku, nebo je-li porouchaný, spadl nebo je jakýmkoli způsobem poškozen. Obraťte se na kvalifikovaného technika kvůli elektrické nebo mechanické kontrole, opravě nebo seřízení.
			4. Nenechte kabel viset přes roh stolu nebo skříně.
			5. K ochraně před rizikem úrazu elektrickým proudem neponořujte sestavu motoru do vody nebo jiné tekutiny. Chcete-li přístroj odpojit, vypněte libovolné tlačítko a vytáhněte zástrčku ze zásuvky uchopením za zástrčku, ne za kabel.
			6. Nenechávejte zařízení bez dozoru, když je používají děti nebo jsou v jeho blízkosti.
			7. Abyste snížili riziko poranění nebo poškození mixéru, nevkládejte ruce ani nářadí do kotoučů nebo nožů přístroje, když zpracovává suroviny. Lze použít špachtli nebo stěrku, ale jen tehdy, když mixér není v provozu.
			8. Zabraňte kontaktu s díly, které jsou v provozu.
			9. Nikdy nevkládejte suroviny ručně. Použijte zatlačovací příslušenství.
			10. Před odstraněním krytu přístroje zastavte jednotku a počkejte, až se nože přestanou otáčet.
			11. Dokud je přístroj v provozu, ničištěte suroviny z kotouče pro vynášení nečistot prsty. Můžete se pořezat.
			12. Před použitím přístroje se ujistěte, že je kryt pevně připevněn.
			13. Po každém použití přístroj vypněte. Před zahájením demontáže se ujistěte, že je motor vypnutý.
			14. Dokud je přístroj v provozu, nevkládejte prsty ani jiné předměty do plnícího otvoru. Pokud se jídlo zasekne v otvoru, použijte pěchovadlo nebo jiný kousek ovoce nebo zeleniny k jeho zatlačení.
			15. Nepokoušejte se zasahovat do uzamykacího mechanismu víka.
			16. Buďte opatrní při používání kovových nožů a kotoučů, protože jsou extrémně ostré. Při používání nebo čištění nožů vždy držte sestavu nože a ne ostří nože.
			17. Abyste předešli zranění, nikdy nevkládejte pracovní nůž do stroje, aniž by byla pracovní mísa řádně zajištěna.
			18. Když je přístroj v provozu, nenechávejte jej bez dozoru.
			19. Pokud přístroj spadne nebo se náhodně dostane do vody, okamžitě jej odpojte. Nedávejte ruku do vody. Tento přístroj nepoužívejte, pokud spadl nebo se náhodně ponořil do vody.
			20. Přístroj nepoužívejte v nestabilní poloze, abyste se nezranili nebo nezpůsobili škodu na jiném majetku.
			21. Přístroj nepoužívejte k jiným účelům, než pro které bylo určeno.
			22. Používání příslušenství, které nedoporučuje nebo neprodává výrobce, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.
			23. Před výměnou příslušenství nebo pokud se během používání nacházíte v blízkosti pohyblivých částí přístroj vypněte a odpojte jej ze sítě.
			24. Vždy odpojte přístroj od zdroje napájení, pokud jej necháváte bez dozoru nebo před montáží, demontáží nebo čištěním.
			25. Přístroj nepoužívejte ve venkovním prostředí.
			26. Odpojte přístroj, když jej nepoužíváte, před instalací nebo demontáží dílů a před čištěním.
			27. Je-li napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo jakémukoliv nebezpečí.
			28. Pozor! Neponořujte přístroj do vody, před instalací nebo demontáží dílů jej odpojte.

UPOZORNĚNÍ: NEOTEVÍREJTE KRYT, DOKUD SE NOŽE NEZASTAVÍ.

* + - 1. Tento přístroj nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo které nemají dostatečné zkušenosti nebo znalosti, pokud nejsou pod dozorem nebo nejsou poučeny o používání přístroje osobou, která je zodpovědná za jejich bezpečnost.
			2. Uschovejte si tyto pokyny.

**TENTO PRODUKT JE URČEN POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ A NEBUDE POUŽÍVÁN PRO PRŮMYSLOVÉ ÚČELY.**

**POPIS STOLNÍHO MIXÉRU (OBR 1)**

****

**POPIS TLAČÍTKA VÝBĚRU**



**Obr. 2**

**PŘED PRVNÍM POUŽITÍM**

* + - 1. Před prvním použitím, opatrně vybalte mixér spolu s příslušenstvím a odstraňte všechny obaly nebo štítky.
			2. Vyčistěte všechny komponenty kromě sestavy motoru podle pokynů na ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU. Se sestavou kruhového nože zacházejte velmi opatrně, protože je velmi ostrý. Nádobu, víčko nádoby a měrnou jednotku můžete mýt vodou, tyto prvky lze mýt i pomocí myčky nádobí.
			3. Po vyčištění / umytí / vysušení můžete začít s montáží dílů přístroje.

**SPRÁVNÁ MONTÁŽ MIXÉRU**

1. Obraťte nádobu a položte ji na rovný povrch, přičemž držte rukojeť nádoby, nasaďte těsnící krúžek 2 a sestavu čepele na spodu základny čepele a zajistěte sestavu čepele otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud nebude dostatečně těsná (viz Obr. 3).
2. Otočte nádobu tak, aby otvor směřoval nahoru. Obtočte těsnící kroužek 1 kolem spodní části víka a nasaďte víko na sestavu nádoby. Umístěte odměrku rovnou do víka tak, že malý výčnělek na obou stranách sklenice zasunete do štěrbin ve víku a otočíte víkem ve směru hodinových ručiček, dokud nezapadne na místo. (viz obr. 4)
3. Nakonec položte sestavenou nádobu na motorovou jednotku a zarovnejte pásek na dně nádoby se značkou na základně přístroje. (Viz Obr. 5)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| **Obr 3** | **Obr 4** | **Obr 5** |

Poznámky: Před montáží nádoby mixéru se ujistěte, že je výrobek odpojen od elektrické sítě.

Ujistěte se, že po otočení je pozice nádoby v zavírací poloze a že je veškeré příslušenství umístěno správně.

Základna nádoby a nádoba jsou nyní správně a bezpečně namontovány. Nepokoušejte se otočit nádobu a základnu nádoby na motorové jednotce

**POUŽITÍ MIXÉRU**

1. Před sestavením komponent mixéru se ujistěte, že je volič rychlosti v poloze OFF - O.
2. Ovoce oloupejte nebo nakrájejte na malé kousky a poté HO vložte do nádoby mixéru (viz doporučení obr. 6). Pro usnadnění dobrého fungování přístroje se obvykle přidává určité množství vody. Poměr surovin a vody je 2:3. Množství zeleniny/ovoce nesmí překročit maximální úroveň uvedenou na nádobě.zeleniny/ovocia nesmie prekročiť maximálnu úroveň uvedenú na nádobe.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Druh suroviny | Velikosti surovin / kostek ledu | Hmotnost / Počet | Rychlost |
| Mrkev / jablko / hruška / atd | 15mm\*15mm\*15mmm | Mrkev: 700gVoda: 1050g | Vysoká úroveň |
| Kostky ledu | 15mm\*15mm\*15mmm | 10 kusů | P |

Poznámk*a: Do nádoby nedávejte horké tekutiny a nepoužívejte přístroj, pokud jste do něj nevložili suroviny.*

1. Nádobu mixéru umístěte podle pokynů v předchozí kapitole, nasaďte správné víko a ujistěte se, že jste nasadili i uzávěr odměrky.
2. Připojte mixér k elektrické síti zasunutím zástrčky do zásuvky.
3. Otočte volič rychlosti na požadované nastavení v závislosti na typu/množství surovin vložených do nádoby mixéru.
4. Pro rychlé a kvalitní výsledky otočte tlačítko do polohy P a podržte jej několik sekund, poté tlačítko uvolněte (tlačítko se resetuje a automaticky se vrátí do polohy 0). Opakujte kroky, dokud nedosáhnete požadované konzistence.
5. Chcete-li přidat suroviny během chodu mixéru, odstraňte uzávěr odměrky a vložte je přes vytvořený otvor (viz informace z obr. 7).
6. Chcete-li podrtit led, během provozu držte jednu ruku na přístroji, abyste dosáhli správné rovnováhy.
7. Po smíchání surovin a dosažení požadované konzistence otočte knoflík volby rychlosti do polohy OFF - 0. Opatrně vyjměte nádobu ze základny a nalijte vytvořené pyré.

POZNÁMKY: 1) Maximální provozní doba na jedno použití je maximálně 3 minuty. Přístroj lze použít na po sobě jdoucí 3minutové sady, jen pokud je mezi jednotlivými sériemi desetiminutová přestávka.

2)Chcete-li zařízení během používání zastavit, otočte knoflík a nastavte jej do polohy 0.

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| Obr. 6 | Obr. 7 |

**Tipy pro správné použití**

* Aby Abyste dosáhli co nejlepších výsledků, v prvním kroku přidejte do nádoby tekutinu a poté přidejte tuhé suroviny.
* Mixér se nedoporučuje pro: šlehání vaječných bílků, smetanu ke šlehání, bramborovou kaši, mletí masa, hnětení těsta, extrakci šťávy z ovoce a zeleniny.
* Nevkládejte do nádoby mixéru, protože to může poškodit přístroj: kosti / velké suroviny / mražené potraviny / tvrdou zeleninu, jako je řepa.
* Pro rozbití ledu vložte v prvním kroku do nádoby maximálně 6 kostek ledu a po rozbití můžete kostky přidávat jednu po druhé.

Poznámka: Maximálna doba prevádzky na jedno použitie je maximálne 3 minúty. Stroj je možné použiť na po sebe idúce 3-minútové sady, len ak je medzi jednotlivými sériami desaťminútová prestávka.

**ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

Přístroj neobsahuje díly, které by mohl opravit uživatel. Pokud přístroj nefunguje, kontaktujte autorizovaný servis.

1. Před čištěním přístroj vždy odpojte. Abyste se ochránili před úrazem elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčku ani přístroj do vody nebo tekutiny. Po každém použití se ujistěte, že zástrčka je nejprve vytažena ze zásuvky.
2. Po každém použití vyčistěte všechny odnímatelné části horkou vodou s mycím prostředkem na nádobí. Nádobu/víko lze mýt v myčce nádobí. Vyčistěte tyto díly ihned po použití.
3. Do nádoby dejte trochu teplé vody s prostředkem na mytí nádobí a otočte knoflík do polohy P na několik vteřin. Vyjměte nádobu a vyčistěte vnitřek.
4. Odstraňte všechny odnímatelné části. Zvedněte sestavu nádoby z motorové jednotky a oddělte sestavu čepele jejím otočením ve směru hodinových ručiček od základny nádoby a odstraňte těsnící kroužek 2 a sestavu čepele (viz obr. 8). Kromě toho odstraňte i těsnící kroužek víka nádoby.
5. Opláchněte odměrku, víko, těsnící kroužek 1, nádobu, těsnící kroužek 2 a sestavu čepele a poté je osušte. Existují díly, které lze mýt v myčce na nádobí, ale nastavení teploty by nemělo přesáhnout 65℃.
6. Čepel očistěte teplou vodou a mýdlem a poté dobře opláchněte pod tekoucí vodou. Nedotýkejte se ostrých nožů, zacházejte s nimi opatrně. Sestavu čepele neponořujte do vody. Nechte vyschnout obráceně.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Obr. 8 |

1. Motorovou jednotku otřete vlhkým hadříkem a důkladně ji osušte. Odolné skvrny odstraňte vydrhnutím neabrazivním čisticím prostředkem. Pokud se tekutina rozlije do jednotky motoru; nejprve odpojte jednotku, poté otřete vlhkým hadříkem a důkladně osušte.

***POZOR***

Neponořujte motorovou jednotku do tekutiny, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem.

Otřete vnější povrch přístroje měkkým vlhkým hadříkem, abyste odstranili skvrny. K čištění nepoužívejte abrazivní látky.

Pozor na nože, jsou velmi ostré a mohou způsobit vážná zranění.

Sejměte všechny díly zpět a odložte k dalšímu použití.

**LIKVIDACE ODPADU EKOLOGICKÝM ZPŮSOBEM**

Můžete pomoci chránit životní prostředí!

Dodržujte místní předpisy: nefunkční elektrozařízení odevzdejte do nejbližší sběrny použitých elektrozařízení.

Technické údaje

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Podle norem CE**Fáze vývoje, výroby a prodeje tohoto produktu jsou v souladu s bezpečnostními pravidly zahrnutými v nařízeních Evropského společenství. |

**LIST VÝROBKU**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Ochranná známka výrobce:
 | AKAI |
| 1. Výrobní model:
 | ATB-900 |
| 1. Typ zařízení
 | MIXÉR |
| 1. Jmenovitý výkon:
 | 1.000W |
| 1. Průhledná skleněná kapacita nádoby
 | 1,75 litrů |
| 1. Materiál čepele nože
 | NEREZOVĚJÍCÍ OCEL |
| 1. Protiskluzové nožičky
 | ANO |
| 1. Napájení (napětí / frekvence)
 | 220-240 V/ 50-60Hz |
| 1. Země výroby
 | Čínská lidová republika |

1. Pro zlepšení kvality produktu se technické specifikace mohou změnit bez upozornění.

2. Obrázky v tomto návodu jsou schematické a mohou se lišit od produktu.

3. Hodnoty uvedené na etiketě produktu nebo v průvodní dokumentaci produktu jsou získány v laboratoři na základě příslušných norem.